

**Alice**  
*Avril Lavigne*

Trippin out  
Spinning around  
I'm underground  
I fell down  
Yeah I fell down

I'm freaking out, where am I now?  
Upside down and I can't stop it now  
Can't stop me now, oh oh

I, I'll get by  
I, I'll survive  
When the world's crashing down  
When I fall and hit the ground  
I will turn myself around  
Don't you try to stop me  
I, I won't cry

I'll play the game  
But I can't stay  
I've Got my head on straight  
And I'm not gonna change  
I'm not gonna change

I'll win the race  
Keep up with the pace  
Today is the day  
That I start to pray  
You can't get it my way

I, I'll get by  
I, I'll survive  
When the world's crashing down  
When I fall and hit the ground  
I will turn myself around  
Don't you try to stop me  
I, I won't cry

I found myself in Wonderland  
Get back on my feet, on the ground  
Is this real?  
Is this pretend?  
I'll take a stand until the end

I, I'll get by  
I, I'll survive  
When the world's crashing down  
When I fall and hit the ground  
I will turn myself around  
Don't you try to stop me  
I, I won't cry

**Алиса**  
*перевод Дмитрий Мыльников*

Теряюсь я  
Закружило меня  
Я под землёй  
Упала я  
Да, упала я

Тревожит меня, где сейчас я?  
Всё вниз головой, остановиться не могу я  
Не остановить меня, о о

Да-а-а, смогу я  
Да-а-а, спасусь я  
Когда рушится мир  
Когда бьюсь о землю я  
Я смогу на ноги встать  
Не остановить ме-  
...ня-а-а, не закричу я

Я сыграю в игру,  
Но я уйду,  
Я не склонюсь  
И я не изменюсь  
Я не изменюсь

Я выиграю бег  
Я выдержу темп  
Сегодня тот день,  
Когда молить начну я  
Чтоб не нашёл ты меня

Да-а-а, смогу я  
Да-а-а, спасусь я  
Когда рушится мир  
Когда бьюсь о землю я  
Я смогу на ноги встать  
Не остановить ме-  
...ня-а-а, не закричу я

Нашла себя я в стране чудес  
На ноги встаю я, стою на земле  
Это реально?  
Это придумала я?  
Я буду стоять теперь до конца.

Да-а-а, смогу я  
Да-а-а, спасусь я  
Когда рушится мир  
Когда бьюсь о землю я  
Я смогу на ноги встать  
Не остановить ме-  
...ня-а-а, не закричу я

I, I'll get by  
I, I'll survive  
When the world's crashing down  
When I fall and hit the ground  
I will turn myself around  
Don't you try to stop me  
I, I won't cry

<http://dmitrymy.narod.ru/index.html>

Да-а-а, смогу я  
Да-а-а, спасусь я  
Когда рушится мир  
Когда бьюсь о землю я  
Я смогу на ноги встать  
Не остановить ме-  
...ня-а-а, не закричу я

**25.02.2011**